Detta dokument är endast avsett som dokumentationshjälpmedel och institutionerna ansvarar inte för innehållet

►**B**

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1175/2003

av den 1 juli 2003

om ändring av förordning (EG) nr 883/2001 och förordning (EG) nr 2805/95 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1493/1999 när det gäller handeln med produkter inom vinsektorn med tredje land och exportbidrag inom vinsektorn

(EGT L 164, 2.7.2003, s. 8)

Ändrad genom:

		Officiella tidningen		
		nr	sida	datum
►**M1**	Kommissionens förordning (EG) nr 1422/2003 av den 8 augusti 2003	L 202	7	9.8.2003

▼B

KOMMISSIONENS FÖRORDNING (EG) nr 1175/2003

av den 1 juli 2003

om ändring av förordning (EG) nr 883/2001 och förordning (EG) nr 2805/95 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1493/1999 när det gäller handeln med produkter inom vinsektorn med tredje land och exportbidrag inom vinsektorn

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av Fördraget om upprättandet av Europeiska gemenskapen,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1493/1999 av den 17 maj 1999 om den gemensamma organisationen av marknaden för vin ([1]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 806/2003 ([2]), särskilt artiklarna 63 och 64 i denna, och

av följande skäl:

(1) Handelsavtal har nyligen ingåtts mellan Europeiska unionen och Tjeckien ([3]) och mellan Europeiska unionen och Slovakien ([4]) om vissa medgivanden i form av tullkvoter för vissa jordbruksprodukter och om total liberalisering av handeln med vissa andra jordbruksprodukter. Ett av medgivandena innebär att exportbidragen tas bort inom vinsektorn och detta medgivande kommer att tillämpas från och med den 1 juni 2003.

(2) Myndigheterna i Tjeckien och Slovakien har åtagit sig att se till att endast sändningar med sådana produkter från gemenskapen som omfattas av handelsavtalen, för vilka exportbidrag inte har beviljats, får införas i detta land. Det är därför nödvändigt att ändra artikel 9.6 i kommissionens förordning (EG) nr 883/2001 av den 24 april 2001 om tillämpningsföreskrifter för rådets förordning (EG) nr 1493/1999 när det gäller handeln med produkter inom vinsektorn med tredje land ([5]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 715/2003 ([6]), och likaså artikel 1 i kommissionens förordning (EG) nr 2805/95 av den 5 december 1995 om fastställande av exportbidrag inom vinsektorn och upphävande av förordning (EEG) nr 2137/93 ([7]), senast ändrad genom förordning (EG) nr 715/2003.

(3) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från Förvaltningskommittén för vin.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

▼M1

De exportlicenser som redan utfärdats, och som innehåller förutfastställelse av bidraget, skall för destinationerna Tjeckien och Slovakien endast gälla för export som genomförts till och med den 31 maj 2003. Den säkerhet som avses i artikel 4.2 i förordning (EG) nr 883/2001 skall frisläppas i proportion till de kvantiteter som inte har utnyttjats.

([1]) EGT L 179, 14.7.1999, s. 1.
([2]) EUT L 122, 16.5.2003, s. 1.
([3]) EUT L 107, 30.4.2003, s. 12.
([4]) EUT L 107, 30.4.2003, s. 36.
([5]) EGT L 128, 10.5.2001, s. 1.
([6]) EUT L 104, 25.4.2003, s. 13.
([7]) EGT L 291, 6.12.1995, s. 10.

▼B

Artikel 2

Bilaga IV till förordning (EG) nr 883/2001 som innehåller den förteckning över länder per bestämmelsezon som avses i artikel 9.6 skall ersättas med bilaga I till den här förordningen.

Artikel 3

Bilagan till förordning (EG) nr 2805/95 som avser övriga bestämmelseorter skall ersättas med bilaga II till den här förordningen.

Artikel 4

Denna förordning träder i kraft samma dag som den offentliggörs i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den skall tillämpas från och med den 1 juni 2003.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

▼B

BILAGA I

”BILAGA IV

Förteckning över länder per bestämmelsezon enligt artikel 9.6

Zon 1: Afrika

Angola, Benin, Botswana, Brittiska territoriet i Indiska Oceanen, Burkina Faso, Burundi, Centralafrikanska republiken, Djibouti, Egypten, Ekvatorialguinea, Elfenbenskusten, Etiopien, Eritrea, Gabon, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Kamerun, Kap Verde, Kenya, Komorerna, Kongo (Demokratiska republiken), Kongo (Republiken), Lesotho, Liberia, Libyen, Madagaskar, Malawi, Mali, Mauretanien, Mauritius, Mayotte, Moçambique, Namibia, Niger, Nigeria, Rwanda, São Tomé och Príncipe, Saint Helena och tillhörande områden, Senegal, Seychellerna, Sierra Leone, Somalia, Sudan, Swaziland, Tanzania, Tchad, Togo, Uganda, Zambia och Zimbabwe.

Zon 2: Asien och Oceanien

Afghanistan, Amerikanska Oceanien, Australiska Oceanien, Bahrain, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Fiji, Filippinerna, Franska Polynesien, Förenade Arabemiraten, Hongkong, Indien, Indonesien, Irak, Iran, Japan, Jordanien, Kambodja, Kina, Kiribati, Kuwait, Laos, Libanon, Macao, Malaysia, Maldiverna, Marshallöarna, Mikronesien, Mongoliet, Myanmar, Nauru, Nepal, Nordkorea, Nordmarianerna, Nya Kaledonien och tillhörande områden, Nya Zeeland, Nyzeeländska Oceanien, Oman, Pakistan, Palau, Papua Nya Guinea, Pitcairn, Qatar, Salomonöarna, Samoa, Saudiarabien, Singapore, Sri Lanka, Sydkorea, Syrien, Taiwan, Thailand, Tonga, Tuvalu, Vanuatu, Vietnam, Västbanken/Gazaremsan, Wallis- och Futunaöarna, Yemen och Östtimor.

Zon 3: Östeuropa och länderna i OSS

Albanien, Armenien, Azerbajdzjan, Georgien, Kazakstan, Kirgizistan, Lettland, Moldavien, Ryssland, Tadzjikistan, Turkmenistan, Ukraina, Uzbekistan och Vitryssland.

Zon 4: Västeuropa

Andorra, Ceuta och Melilla, Färöarna, Gibraltar, Vatikanstaten, Island, Liechtenstein, Malta, Norge och San Marino.”.

▼B

BILAGA II

”BILAGA

till kommissionens förordning (EG) nr 1574/2002 om ändring av förordning (EG) nr 2805/95 om fastställande av exportbidrag inom vinsektorn

Produktkod	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
2009 69 11 9100	W01	Euro/hl	39,023
2009 69 19 9100	W01	Euro/hl	39,023
2009 69 51 9100	W01	Euro/hl	39,023
2009 69 71 9100	W01	Euro/hl	39,023
2204 30 92 9100	W01	Euro/hl	39,023
2204 30 94 9100	W01	Euro/hl	10,339
2204 30 96 9100	W01	Euro/hl	39,023
2204 30 98 9100	W01	Euro/hl	10,339
2204 21 79 9100	W02	Euro/hl	5,358
2204 21 79 9100	W03	Euro/hl	5,358
2204 21 80 9100	W02	Euro/hl	6,473
2204 21 80 9100	W03	Euro/hl	6,473
2204 21 83 9100	W02	Euro/hl	7,317
2204 21 83 9100	W03	Euro/hl	7,317
2204 21 84 9100	W02	Euro/hl	8,842
2204 21 84 9100	W03	Euro/hl	8,842
2204 21 79 9200	W02	Euro/hl	6,271
2204 21 79 9200	W03	Euro/hl	6,271
2204 21 80 9200	W02	Euro/hl	7,578
2204 21 80 9200	W03	Euro/hl	7,578
2204 21 79 9910	W02 och W03	Euro/hl	3,771
2204 21 94 9910	W02 och W03	Euro/hl	14,250
2204 21 98 9910	W02 och W03	Euro/hl	14,250
2204 29 62 9100	W02	Euro/hl	5,358
2204 29 62 9100	W03	Euro/hl	5,358
2204 29 64 9100	W02	Euro/hl	5,358
2204 29 64 9100	W03	Euro/hl	5,358
2204 29 65 9100	W02	Euro/hl	5,358
2204 29 65 9100	W03	Euro/hl	5,358

▼B

Produktkod	Destination	Måttenhet	Bidragsbelopp
2204 29 71 9100	W02	Euro/hl	6,473
2204 29 71 9100	W03	Euro/hl	6,473
2204 29 72 9100	W02	Euro/hl	6,473
2204 29 72 9100	W03	Euro/hl	6,473
2204 29 75 9100	W02	Euro/hl	6,473
2204 29 75 9100	W03	Euro/hl	6,473
2204 29 62 9200	W02	Euro/hl	6,271
2204 29 62 9200	W03	Euro/hl	6,271
2204 29 64 9200	W02	Euro/hl	6,271
2204 29 64 9200	W03	Euro/hl	6,271
2204 29 65 9200	W02	Euro/hl	6,271
2204 29 65 9200	W03	Euro/hl	6,271
2204 29 71 9200	W02	Euro/hl	7,578
2204 29 71 9200	W03	Euro/hl	7,578
2204 29 72 9200	W02	Euro/hl	7,578
2204 29 72 9200	W03	Euro/hl	7,578
2204 29 75 9200	W02	Euro/hl	7,578
2204 29 75 9200	W03	Euro/hl	7,578
2204 29 83 9100	W02	Euro/hl	7,317
2204 29 83 9100	W03	Euro/hl	7,317
2204 29 84 9100	W02	Euro/hl	8,842
2204 29 84 9100	W03	Euro/hl	8,842
2204 29 62 9910	W02 och W03	Euro/hl	3,771
2204 29 64 9910	W02 och W03	Euro/hl	3,771
2204 29 65 9910	W02 och W03	Euro/hl	3,771
2204 29 94 9910	W02 och W03	Euro/hl	14,250
2204 29 98 9910	W02 och W03	Euro/hl	14,250

▼B

Anm.: Produktkoder och bestämmelsekoder för A-serien fastställs i kommissionens förordning (EEG) nr 3846/87 (EGT L 366, 24.12.1987, s. 1) i dess ändrade lydelse.

De numeriska bestämmelsekoderna fastställs i kommissionens förordning (EG) nr 2032/2000 (EGT L 243, 28.9.2000, s. 14).

Övriga destinationer definieras enligt följande:

W01: Libyen, Nigeria, Kamerun, Gabon, Saudiarabien, Förenade Arabemiraten, Indien, Thailand, Vietnam, Indonesien, Malaysia, Brunei, Singapore, Filippinerna, Kina, Hongkong SAR, Sydkorea, Japan, Taiwan, Ekvatorialguinea.

W02: Alla länder i Afrika utom Algeriet, Marocko, Tunisien, Sydafrika.

W03: Alla destinationer utom Afrika, Amerika, Australien, Bosnien och Hercegovina, Kroatien, Cypern, Israel, Serbien och Montenegro, Slovenien, Schweiz, f.d. jugoslaviska republiken Makedonien, Turkiet, Ungern, Bulgarien, Rumänien, Estland, Litauen, Polen, Tjeckien och Slovakien.”